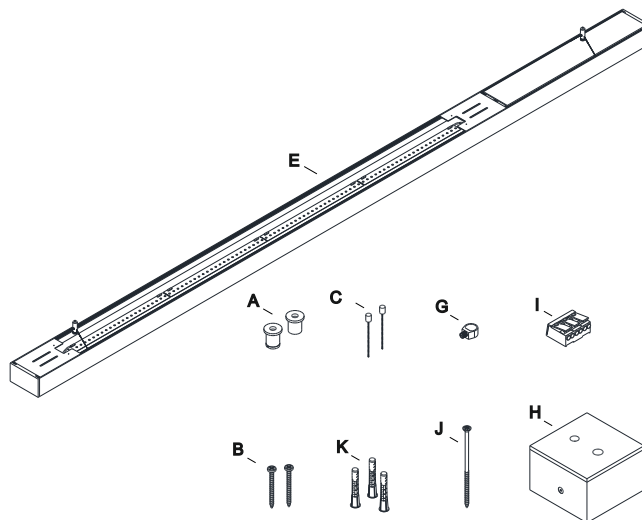
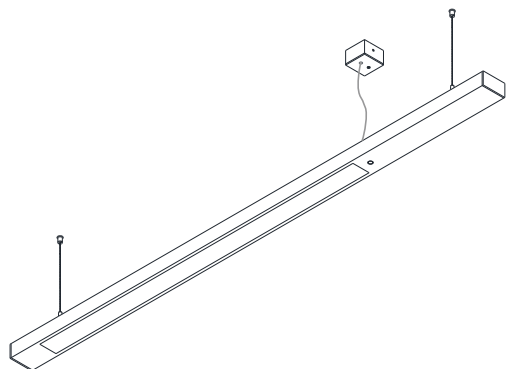
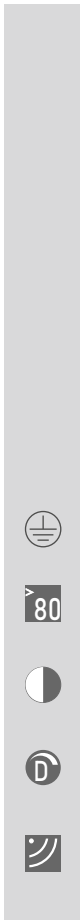


# Montageanleitung

# Teile / Parts



### Technische Daten:

Anschlussspannung: 230-250V / 50-60Hz  
Leuchtmittel: LED  
Systemleistung: 36 W / 48 W / 60 W

Nur autorisiertes Fachpersonal darf die Montage und Inbetriebnahme der Leuchte/n unter Berücksichtigung dieser Montageanleitung und aller für den jeweiligen Anwendungsbereich geltenden Normen und Vorschriften durchführen. Dieses Qualitätsprodukt wurde mit Sorgfalt hergestellt und verpackt. Sollte sich dennoch ein Grund zur Beanstandung ergeben, so wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Muss das Produkt zur Reparatur eingeschickt werden, benutzen Sie bitte ausschließlich die Originalverpackung und fügen Sie bitte unbedingt diesen Garantieschein bei. Ohne Originalverpackung und Garantieschein kann eine eventuelle Garantie für das Produkt nicht übernommen werden. Bei Bedarf können Sie die entsprechende Verpackung bei uns beziehen. (Stand: April 2010)

Mounting and commissioning of the luminaire/s may only be performed by authorized personnel, in accordance with this mounting instructions and any standards and regulations applicable to the respective area of application. This quality product has been manufactured and packed with great care. Should there still be reason for complaint, please contact the retailer where you purchased the product. If the product has to be sent in for repairs, please only use the original box and always include this guarantee note in the box. We cannot assume any guarantee for the product without the original box and the guarantee note. If necessary, you can purchase the corresponding box from us (as of April 2010).

Montageanleitung / Mounting Instruction

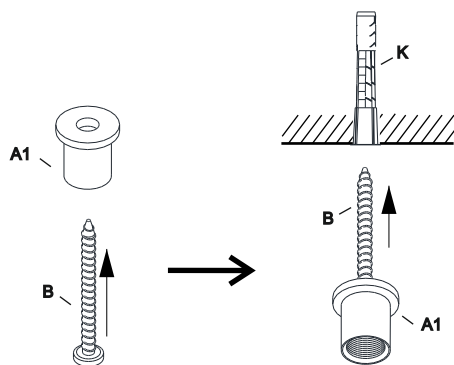
CANALE

BYOK

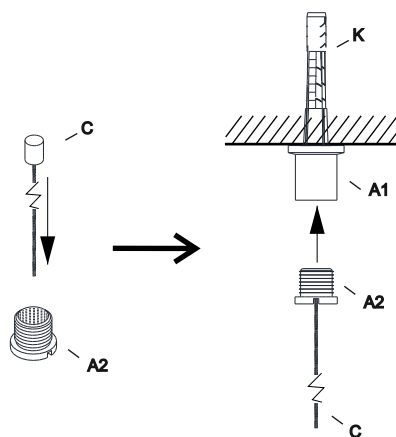
BYOK GMBH INDUSTRIESTRASSE 17 D 25462 RELLINGEN  
TEL +49 4101 59990 FAX +49 4101 599955 INFO@BYOK.LIGHTING

## Montageanleitung /

1

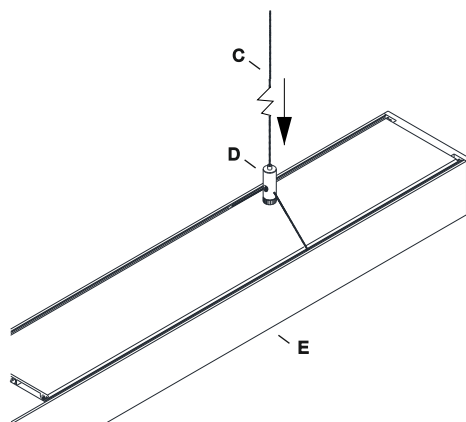


2

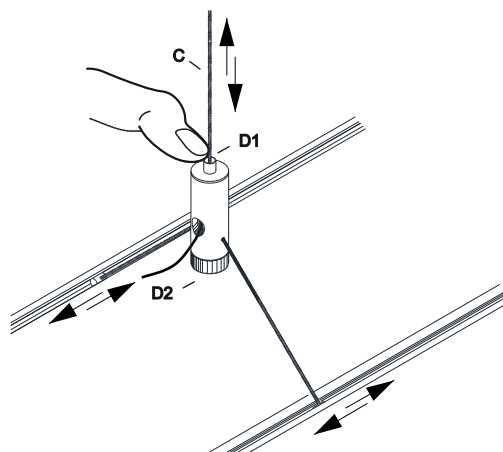


## Mounting Instruction

3



4



## CANALE

DE

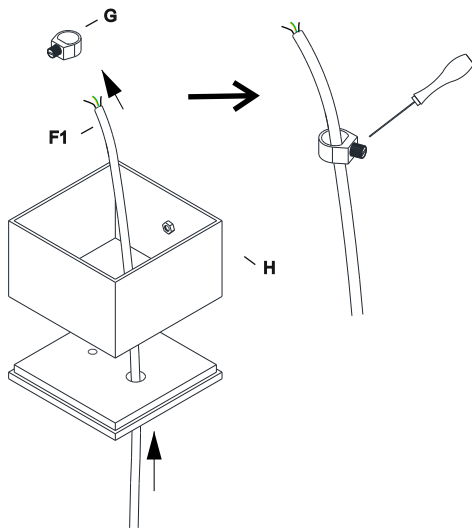
- I** Befestigen Sie den Deckenhalter (A1) mit der Schraube (B) und dem Dübel (K) an der Decke (Zeichnung 1).  
Führen Sie das Seil (C) durch den Seilhalter (A2) (Zeichnung 2).  
Schrauben Sie den Seilhalter (A2) in den Deckenhalter (A1) (Zeichnung 2).
- II** Führen Sie das aherabhängende Seil (C) durch den Y-Verbinder (D) der Leuchte (E) (Zeichnung 3).  
Die Abhanghöhe der Leuchte (E) kann am Y-Verbinder (D) eingestellt werden. Drücken Sie dafür die kleine Seildurchführung (D1) nach unten. Halten Sie die Leuchte (E) dabei fest, sonst rutscht das Seil (C) aus dem Y-Verbinder (D) heraus und die Leuchte fällt herunter. Wenn die Leuchte gerade hängt, drehen Sie die Rändelschraube (D2) am Y-Verbinder (D) fest.  
Die Position der Leuchte (E) können Sie durch verschieben der Y-Verbinder (D) in der Nut der Leuchte verändern (Zeichnung 4).  
Wiederholen Sie die Schritte I und II für den anderen Y-Verbinder (D) der Leuchte (E).

EN

- I** Mount the ceiling holder (A1) with the screw (B) and dowel (K) to the ceiling (Illustration 1).  
Insert the rope (C) through the cable holder (A2) (Illustration 2).  
Screw the cable holder (A2) into the ceiling holder (A1) fitted on the ceiling (Illustration 2).
- II** Insert the suspending cable (C) through the Y-connector (D) of the lamp (E) (Illustration 3). The pendle length of the luminaire (E) can be adjusted by the Y-connector (D). To do this, push down the small rope feed-through point (D1). Hold the lamp (E) tight, otherwise the cable (C) will slip out of the Y-connector (D) and the lamp will fall down. When the position of the hanging luminaire will be straight, tighten the thumbscrew (D2) on the Y-connector (D).  
You can change the position of the luminaire (E) by moving the Y-connector (D) through the groove line of the luminaire (E) (Illustration 4).  
Repeat steps I and II for the other Y-connector (D) of the lamp (E).

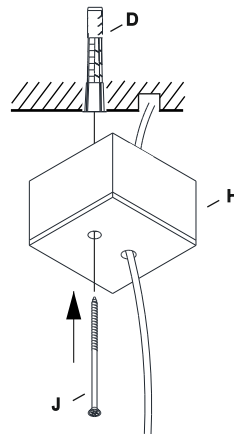
## Montageanleitung /

5

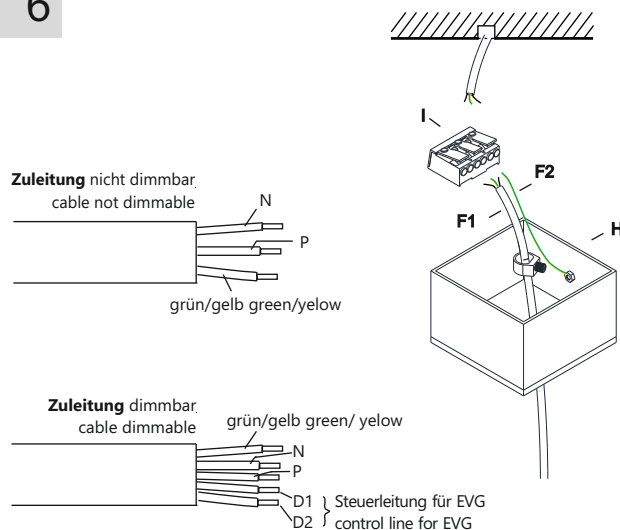


## Mounting Instruction

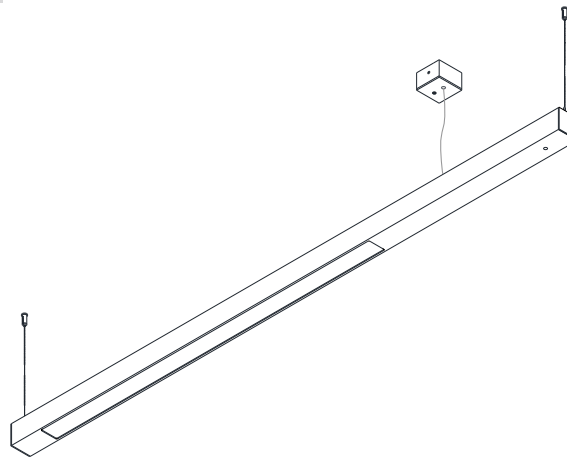
7



6



8



## CANALE

DE

- III** Führen Sie das Kabel (F1) der Leuchte (E) durch den Baldachin Deckel. Schieben Sie die Zugentlastung (G) über das Kabel (F1) und ziehen Sie die Madenschraube der Zugentlastung (G) fest (Zeichnung 5).
- IV** Führen Sie nun das Gehäuse vom Baldachin (H) über das Kabel (F1) und verbinden das Kabel (F1) der Leuchte (E) und die Erdung (F2) vom Baldachingehäuse mit dem hauseigenen Stromkabel (Zeichnung 6) (F1: Nicht dimmbar, 3-adriges Kabel oder dimmbar, 5-adriges Kabel).
- V** Bohren Sie neben dem hauseigenen Stromkabel ein Loch für den Dübel (K). **!!! ACHTEN SIE DARAUF DAS SIE DAS HAUSEIGENE STROMKABEL NICHT TREFFEN !!!** Schrauben Sie den Baldachin (H) mit der Schraube (J) an die Decke (Zeichnung 7).

EN

- III** Insert the cable (F1) of the lamp (E) through the canopy cover. Pass the cable grip (G) through the cable (F1) and tighten the grub screw of the cable grip (G) (Illustration 5).
- IV** Now put the housing of the canopy (H) over the cable (F1) and connect the cable (F1) of the lamp (E) and the grounding (F2) of the canopy housing (H) with the in-house power cable (Illustration 6) (F1: Not dimmable, 3-core cable or dimmable, 5-core cable).
- V** Drill a hole for the dowel (K) next to the in-house power cable. **!!! MAKE SURE THAT THEY DO NOT INTERSECT WITH YOUR HOME POWER CABLE!!!** Screw the canopy (H) to the ceiling with the screw (J) (Illustration 7).